

# Anamnese-/Patientenbogen Rumänisch Anamneza/Formular pentru pacient

Familienname/Numele de familie: \_\_\_\_\_

Vorname/Prenumele: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum/Data nasterii: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit/Nationalitatea: \_\_\_\_\_

Geburtsland und -ort/Tara si locul nasterii: \_\_\_\_\_

Sprachkenntnisse/Limbi vorbite: \_\_\_\_\_

## **Bei Minderjährigen/Pentru minori:**

Familienname Vater/Numele de familie al tatalui: \_\_\_\_\_

Vorname Vater/Prenumele tatalui: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum Vater/Data de nastere a tatalui: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit/Cetatenia: \_\_\_\_\_

Geburtsland und –ort Vater/Tara si locul nasterii al tatalui: \_\_\_\_\_

Familienname Mutter/Numele de familie al mamei: \_\_\_\_\_

Vorname Mutter/Prenumele mamei: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum Mutter/Data de nastere a mamei: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit/Cetatenia: \_\_\_\_\_

Geburtsland und –ort Mutter/ Tara si locul nasterii a mamei: \_\_\_\_\_

Telefon/Numarul de telefon: \_\_\_\_\_

Straße/Strada: \_\_\_\_\_

PLZ/Cod postal: \_\_\_\_\_ Wohnort/localitatea de domiciliu: \_\_\_\_\_

Hat oder hatte der Patient/Pacientul are sau a avut:

Allergien/Alergii (felul alegiei) : \_\_\_\_\_

Diabetes/Diabet: \_\_\_\_\_ Schilddrüsenerkrankung/Boli ale glandei tiroide: \_\_\_\_\_

Infektionskrankheiten/Boli infectioase (Hepatita, HIV, AIDS (SIDA), Tuberculoza): \_\_\_\_\_

Blutgerinnungsstörungen/Tulburari ale coagularii singelui: \_\_\_\_\_

Herz- oder Kreislauferkrankungen/Boli ale inimii sau ale circulatiei singelui: \_\_\_\_\_

Nierenerkrankungen/Boli ale rinichilor: \_\_\_\_\_

Asthma/Astma: \_\_\_\_\_ Schlaganfall/Accident vascular cerebral (apoplexie): \_\_\_\_\_

Tumor, Krebs/Tumoare, cancer: \_\_\_\_\_

Anfallsleiden/Epilepsie: \_\_\_\_\_ Besteht eine Schwangerschaft/Sinteti insarcinata: \_\_\_\_\_

Magen-/Darmerkrankung/Imbolnaviri ale stomacului si intestinului: \_\_\_\_\_

Haben Sie irgendwelche anderen Krankheiten/*Aveti alte boli?*: \_\_\_\_\_

Nehmen Sie regelmäßig Medikamente (welche?)/*Luati regulat medicamente (ce fel de medicamente?)*: \_\_\_\_\_

—